

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Sécurité, le 13 novembre 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "imposant aux communes la communication, au Ministre ayant la sécurité routière dans ses attributions, d'informations relatives au permis de conduire ou au titre qui en tient lieu, par l'intermédiaire du Registre national des personnes physiques", a donné le 14 janvier 1998 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 13 november 1997 door de Staatssecretaris voor Veiligheid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende verplichting voor de gemeentebesturen aan de Minister tot wiens bevoegdheid de wegveiligheid behoort, gegevens te verstrekken betreffende het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs, via het Rijksregister van de natuurlijke personen", heeft op 14 januari 1998 het volgende advies gegeven :

Ainsi qu'il a été observé dans l'avis L. 27.099/4, donné ce jour sur un projet d'arrêté royal "relatif au permis de conduire" à propos de l'article 57 de celui-ci, les informations visées à l'article 58 dudit projet, auquel l'article 1er du présent projet fait référence, ne peuvent concerner les personnes inscrites au registre d'attente, dès lors que l'article 5, alinéa 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques n'autorise le Roi à donner l'accès aux informations concernant les étrangers inscrits dans les registres d'attente qu'aux seules autorités qui sont énumérées par cette disposition légale, ainsi qu'aux services désignés nominativement qui en relèvent directement, autorités parmi lesquelles ne figure pas le Ministre ayant la sécurité routière dans ses attributions.

Pour le surplus, le présent projet n'appelle que l'observation suivante :

Aux alinéas 3 et 4 du préambule, comme l'arrêté royal du 21 février 1991 autorisant certaines autorités du ministère des Communications et de l'Infrastructure à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, et l'arrêté royal du relatif au permis de conduire ne constituent pas un fondement à l'arrêté en projet, il convient d'omettre ces deux alinéas.

Le texte néerlandais du projet devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Zoals in advies L. 27.099/4, dat vandaag is gegeven over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het rijbewijs", is opgemerkt omtrent artikel 57 ervan, mogen de gegevens bedoeld in artikel 58 van het genoemde ontwerp, waarnaar in artikel 1 van het huidige ontwerp verwezen wordt, geen betrekking hebben op de personen die ingeschreven zijn in het wachtregister, aangezien in artikel 5, derde lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen bepaald is dat de Koning uitsluitend aan de overheden die in die bepaling zijn opgesomd en aan de bij naam aangewezen diensten die er rechtstreeks onder ressorteren, inzage kan verlenen in de gegevens betreffende de vreemdelingen die in het wachtregister zijn ingeschreven, en de Minister die bevoegd is voor verkeersveiligheid niet op die lijst vermeld wordt.

Voor het overige is, wat de grond betreft, bij dit ontwerp alleen de volgende opmerking te maken :

Aangezien het koninklijk besluit van 21 februari 1991 waarbij sommige overheden van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur gemachtigd worden het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken en het koninklijk besluit van ... betreffende het rijbewijs geen rechtsgrond opleveren voor het ontworpen besluit, behoren het derde en het vierde lid van de aanhef te vervallen.

Wat de vorm betreft, behoren ten aanzien van de Nederlandse tekst van het ontwerp de volgende opmerkingen te worden gemaakt :

.../...

Het opschrift zou beter als volgt worden gesteld :

"Koninklijk besluit waarbij de gemeentebesturen verplicht worden de Minister tot wiens bevoegdheid verkeersveiligheid behoort, via het Rijksregister van de natuurlijke personen gegevens te verstrekken betreffende het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs.".

In het zevende lid van de aanhef (dat het vijfde lid wordt) schrijve men "van 6 november 1997" in plaats van ", gegeven op 6 november 1997".

In artikel 1 schrijve men "via" in plaats van "door bemiddeling van", "verkeersveiligheid" in plaats van "wegveiligheid", "gemachtigde" in plaats van "gemachtigd" en "met uitzondering van de gegevens genoemd in 9º" in plaats van "met uitzondering van de gegevens voorzien in 9º".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs R. ANDERSEN,
de Heren

président de chambre,
kamervoorzitter,

C. WETTINCK,
P. LIENARDY,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,
J.-M. FAVRESSE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame M. PROOST,
Mevrouw

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par
M. L. DETROUX, auditeur adjoint.
La note du Bureau de coordination a
été rédigée et exposée par
M. C. AMELYNCK, référendaire
adjoint.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. L. DETROUX, adjunct-
auditeur. De nota van het
Coördinatiebureau werd opge-
steld en toegelicht door de
H. C. AMELYNCK, adjunct-
referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandai-
se a été vérifiée sous le contrôle
de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST

R. ANDERSEN